

# EVECUBE B HANDBUCH

EV Expert Wallbox 22kW  
(für die Europäische Union und Norwegen)



## BETRIEBSANLEITUNG



Designed,  
developed and made  
in Czech Republic

# INHALT

<b>WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN</b>	<b>3</b>
<b>WARNUNG</b>	<b>3</b>
<b>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>4</b>
<b>INSTALLATION</b>	<b>5</b>
<b>KONFIGURATION</b>	<b>5</b>
<b>VERBINDUNG</b>	<b>6</b>
<b>TRENNEN</b>	<b>6</b>
<b>STATUS-SIGNALISIERUNG</b>	<b>6</b>
<b>FEHLERMELDUNGEN</b>	<b>6</b>
<b>PROBLEMLÖSUNG</b>	<b>7</b>
<b>EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	<b>8</b>
<b>EVECUBE Garantiebedingungen</b>	<b>8</b>
<b>Verfahren zur Ausübung von Garantierechten</b>	<b>9</b>
<b>Zusätzliche Bestimmungen</b>	<b>10</b>

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieses Dokument enthält wichtige Anweisungen und Warnungen, die bei Verwendung der Ladestation EVECUBE B von EV Expert s.r.o. beachtet werden müssen.



## WARNUNG

Lesen Sie dieses Dokument, bevor Sie die Ladestation verwenden. Die Nichtbeachtung einiger der in diesem Dokument beschriebenen Anweisungen oder Warnungen kann zu Feuer, Stromschlag, schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Ladestation enthält einen RCD-A-EV-Schutzschalter und muss daher nicht vorverdrahtet werden.
- Die Ladestation ist nur zum Laden von Elektrofahrzeugen vorgesehen, die die Normen IEC 62196-1 und IEC 61851-1 erfüllen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke oder mit anderen Fahrzeugen oder Gegenständen.
- Die Ladestation ist nur für Fahrzeuge vorgesehen, die während des Ladevorgangs keine Belüftung benötigen.
- Verwenden Sie die Ladestation nicht in Kombination mit Steckdosen, die nicht für die erforderliche Strombelastung ausgelegt sind.
- Verwenden Sie die Ladestation nicht, wenn sie defekt oder beschädigt ist oder wenn die LED einen internen Fehler anzeigt.
- Das Gerät darf nur zum Anschließen oder Trennen vom Stromnetz geöffnet werden.
- Ein Produkt, das direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, kann überhitzen und infolgedessen den Ladevorgang verringern oder stoppen, bis die internen Komponenten auf Betriebstemperatur abgekühlt sind. Verwenden Sie die Ladestation nicht bei starkem Regen.
- Sowohl die Temperatur der Stationskörper als auch des Verbindungskabels können sich während des Ladevorgangs aufgrund des Durchgangs von elektrischem Strom erhöhen, insbesondere wenn sie direktem Sonnenlicht oder hohen Umgebungstemperaturen ausgesetzt sind. Achten Sie auf Verbrennungen.
- Berühren Sie die Endklemmen nicht mit scharfen Metallgegenständen wie Drähten, Nadeln oder anderen Werkzeugen.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel die Bewegung von Fußgängern, anderen Fahrzeugen oder anderen Personen nicht behindert.



Das Ladegerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden!



Die Installation darf nur von Personen mit entsprechenden Qualifikationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um die Station zu installieren oder zu warten.

Wenn ein Fehler auftritt, ist der Benutzer nicht berechtigt, das Gerät zu öffnen, zu zerlegen, zu reparieren oder auf andere Weise zu modifizieren. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an EV Expert s.r.o. oder Ihren Händler.

Wenn Sie Fragen oder Empfehlungen haben, wenden Sie sich an: [info@evexpert.eu](mailto:info@evexpert.eu)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Nennladestrom	1x 6-32A oder 3x 6-32A* (bis zu 22 kW)
Eigenverbrauch im Ruhezustand	weniger als 0,5 W
Zulässige Umgebungstemperatur	-40 ° C bis + 50 ° C
Schutzart	IP44
Körperschutz gegen Stöße	IK10
Abmessungen des Stahlkörpers	220 x 200 x 120 mm (HxBxT)
Stromversorgung	1 - 3 Phasen (6 - 32A) + entsprechender Neutral- und Schutzleiter
Anschluss für Elektrofahrzeug	Buchse Typ 2 gemäß IEC 62196-2 für 32A
Hergestellt in Übereinstimmung mit	IEC 62196, IEC 61851-1, CE,EMC, RoHS
Kompatibles Stromnetz	TN-S,TN-C, IT
Eingebauter Leistungsschalter	A-EV (RCD AC < 30mA + RCD DC < 6mA)

\*Der maximale Strom und die maximale Ladezeit hängen von den Eigenschaften des zu ladenden Elektrofahrzeugs ab. Die Ladestation kann durch den Ladestrom bei hohen Temperaturen begrenzt sein.

## INSTALLATION



Die Installation darf nur von Personen mit entsprechenden Qualifikationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik durchgeführt werden.

1. Stellen Sie vor der Installation der Ladestation sicher, dass keine äußeren Schäden sichtbar sind.
2. Um die Station zu installieren, wählen Sie einen wettergeschützten Ort. Ein Produkt, das direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, kann überhitzen und infolgedessen den Ladevorgang verringern oder stoppen, bis die internen Komponenten auf Betriebstemperatur abgekühlt sind. Verwenden Sie die Ladestation nicht bei starkem Regen.
3. Schließen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen und der Grafik professionell an das Stromnetz an.

## KONFIGURATION

1. Während der Initialisierungsphase zeigt die rote LED an, dass das TN-S-Netz ausgewählt ist. Blau zeigt an, dass das IT-Netzwerk ausgewählt ist.
2. Wenn Sie das ausgewählte Netzwerk ändern müssen, drücken Sie während der Initialisierungsphase die Taste 5 Sekunden lang, um das zweite Netzwerk auszuwählen.



Für die richtige Auswahl des Netzes ist allein der Nutzer verantwortlich.

3. Nach korrekter Erkennung des Schutzleiters und erfolgreicher Initialisierung signalisiert die blinkende LED die Einstellung des maximalen Ladestroms.

1x	6A
2x	10A
3x	13A
4x	16A
5x	20A
6x	25A
7x	32A

4. Dann bleibt die LED grün und das Ladegerät ist ladebereit.
5. Vor dem Anschließen des Elektroautos kann über die Taste der maximale Ladestrom eingestellt werden. Wenn sie gedrückt wird, ändert sie ihre Farbe entweder in Rot oder Blau (je nach ausgewähltem Netzwerktyp). Die Anzahl der Betätigungen bestimmt den maximalen Ladestrom wie bei der Erstsensibilisierung, dh eine Betätigung entspricht einer Grenze von 6A, zwei Betätigungen 10A, drei Betätigungen 13A, viermal 16A, fünfmal 20A, sechsmal 25A und siebenmal 32A. Beim achten Drücken wird die Grenze wieder auf 6A zurückgesetzt.
6. Die Anzahl der Betätigungen wird durch die gleiche Anzahl von Blinksignalen der weißen LED bestätigt.



Wenn die Versorgung durch einen Sicherungsautomaten mit weniger als 32 A abgesichert ist oder die Gefahr einer Überschneidung mit anderen Geräten besteht, stellen Sie einen ausreichenden maximalen Ladestrom ein. Die Begrenzung des maximalen Ladestroms ist wichtig, um ein Auslösen des Leistungsschalters zu verhindern. Die Ladestation merkt sich die letzte Einstellung.

## VERBINDUNG

1. Überprüfen Sie die Ladestation auf äußere Schäden. Verwenden Sie die Ladestation nicht, wenn sie beschädigt ist.
2. Schließen Sie das Fahrzeug an, indem Sie den Stecker in das Fahrzeug stecken, wenn das Ladekabel verbunden ist.
3. Schließen Sie bei einer Ladestation mit Steckdose das Ladekabel zuerst an die Ladestation und dann an das Elektroauto an.
4. Der Ladevorgang beginnt automatisch

## TRENNEN



Trennen Sie NIEMALS die Ladestation während des Ladevorgangs.

1. Stoppen Sie zuerst das Laden im Fahrzeug.
2. Lösen Sie gegebenenfalls die Verriegelung am Ladeanschluss des Fahrzeugs.
3. Trennen Sie das Ladekabel vom Fahrzeug und dann von der Ladestation.
4. Schließen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses.

Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, entsperrt die Station automatisch die Ladekabelsperre von ihrer eigenen Backup-Quelle, sobald ein Stromausfall erkannt wird.

## STATUS-SIGNALISIERUNG

Die Ladestation kann vor, während oder nach dem Laden mehrere Zustände signalisieren. Jeder Ladeanschluss verfügt über eine eigene LED-Anzeige mit Informationen zum Ladestatus.

Grüne LED bedeutet aufladebereit.

Eine orangefarbene LED zeigt an, dass der Ladevorgang läuft.

Und das Blinken der LED bedeutet ein Problem. Die Arten und das Ausmaß der verschiedenen Blinkhinweise werden nachfolgend beschrieben:

## FEHLERMELDUNGEN

Grün / orange blinkende LED - kann die Ladegeschwindigkeit beeinflussen:

1x	Problem mit den Hauptschaltelementen in der Ladestation (schnelles Blinken)	Schalten Sie den Hauptschalter aus und wieder ein
2x	Unterspannung oder fehlende Phase	Überprüfen Sie, ob jede Phase richtig angeschlossen ist und die richtige Spannung aufweist (dieser

		Vorgang darf nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden).
3x	Netzwerkverbindungsproblem	Überprüfen Sie, ob das Netzwerk richtig eingerichtet ist oder ob jede Phase richtig angeschlossen ist (dieser Vorgang darf nur von einer qualifizierten Person ausgeführt werden).
4x	Hohe Temperatur	Warten Sie, bis das Gerät auf Betriebstemperatur abgekühlt ist

### Rot blinkende LED - Ladevorgang wird gestoppt:

1x	Problem mit den Hauptschaltelementen in der Ladestation (schnelles Blinken)	Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Hersteller.
2x	Problem mit dem Leistungsschalter	Schalten Sie den Hauptschalter aus und wieder ein.
3x	Null-Draht-Problem	Überprüfen Sie, ob der Neutralleiter korrekt angeschlossen ist (dieser Vorgang darf nur von einer qualifizierten Person ausgeführt werden).
4x	Überspannung	Überprüfen Sie, ob die Spannung in jeder Phase korrekt ist (dieser Vorgang darf nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden).
5x	sehr hohe Temperatur	Warten Sie, bis das Gerät auf Betriebstemperatur abgekühlt ist
6x	nicht unterstützter Lademodus	Ändern Sie den Lademodus

## PROBLEMLÖSUNG

- Wenn der Ladevorgang langsamer wird oder abrupt stoppt, überprüfen Sie das Bordsystem des Fahrzeugs auf einen Fehlerzustand.
- Überprüfen Sie die Signal-LED an der Ladestation.
- Wenn das Problem durch eine hohe Temperatur verursacht wird, kann es hilfreich sein, den Ladevorgang zu beenden, bis die Ladestation abgekühlt ist, oder sie direkt abzukühlen. Wenn dies regelmäßig ohne äußere Einflüsse (direktes Sonnenlicht, hohe Umgebungstemperatur) geschieht, wenden Sie sich an EV Expert s.r.o. oder Ihren Händler.
- In einigen Fällen - wenn der Ladevorgang gestoppt wurde - kann es hilfreich sein, die Ladestation vom Auto zu trennen und wieder anzuschließen.
- Bei anhaltenden Problemen wenden Sie sich an EV Expert s.r.o. unter: [info@evexpert.eu](mailto:info@evexpert.eu)

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## WIR

EV Expert s.r.o.  
Polská 181 / 70  
779 00, Olomouc  
IČ: 056 99 711

**Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte:**

Ladestation für Elektrofahrzeuge zur festen Montage (Wallbox)

**EVECUBE B / 2B**

Seriennummer: siehe Typenschild  
Jahr der ersten Ausgabe CE: 2018  
Hersteller: EV Expert s.r.o.

Geräte zum Laden von Elektrofahrzeugen durch leitenden Anschluss, sofern sie gemäß den einschlägigen Normen in dem Land, in dem sie installiert sind, ordnungsgemäß installiert und ordnungsgemäß gewartet und instandgehalten werden und auch ausschließlich für den Zweck betrieben werden, für den sie hergestellt wurden,

**von dieser Erklärung abgedeckt sind, die den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Europäischen Union entspricht:**

- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2014/30/EU EMC Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen, auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird, wurden bei der Bewertung verwendet:

- EN 61851-1:2010
- EN 62196-2
- EN 61000-6-3 ed.2:2007 + A1:2011
- EN 61000-6-1 ed.2:2007
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Das Produkt ist unter normalen und bestimmungsgemäßen Verwendungsbedingungen sicher. Wir haben alle uns zur Verfügung stehenden Maßnahmen getroffen, um sicherzustellen, dass auf den Markt gebrachte Produkte den grundlegenden Anforderungen des EU-Rechts entsprechen.

In Olmütz, 5.1.2020

## EVECUBE Garantiebedingungen





1. Das Unternehmen EV Expert, LLC (im Folgenden "EV Expert") hat ein hochzuverlässiges Gerät zum Laden von Elektrofahrzeugen entwickelt, das als EVECUBE bezeichnet wird. Es wurde entwickelt, um normalen Betriebsbedingungen standzuhalten, wenn es gemäß dem EVECUBE-Betriebs- und Installationshandbuch (im Folgenden „das Handbuch“) installiert und verwendet wird, das von EV Expert zusammen mit dem Produkt bereitgestellt wird. Die Mindestlebensdauer der Ladestation EVECUBE beträgt drei Jahre ab dem Installationsdatum, wenn sie gemäß dem Handbuch installiert und verwendet wird. Die Garantie von EV Expert deckt Mängel in der Herstellung und im Material von EVECUBE für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem Datum der Installation ab.
2. Die Garantie gilt nicht für und EV Expert übernimmt keine Haftung für Mängel oder Schäden an EVECUBE, die:
  - (1) Vernachlässigt oder modifiziert oder
  - (2) unsachgemäß installiert, betrieben, gehandhabt, unter Bedingungen verwendet wurden, für die das Produkt nicht entwickelt wurde, in einer ungeeigneten Umgebung oder in einer Weise verwendet wurden, die nicht mit dem EV Expert-Handbuch oder den geltenden Gesetzen und Vorschriften vereinbar ist, oder
  - (3) Feuer, Wasser, Korrosion, biologischem Angriff oder Eingangsspannung ausgesetzt wurden, die Betriebsbedingungen geschaffen haben, welche über den in den EV Expert-Spezifikationen und im Handbuch angegebenen Höchst- oder Mindestgrenzen liegen, einschließlich hoher Eingangsspannung von Quellen jeglicher Art oder Blitzeinschlägen, oder
  - (4) unbeabsichtigten oder sich ergebenden Schäden ausgesetzt wurden, die durch Defekte an anderen Komponenten des elektrischen Systems verursacht wurden, oder
  - (5) wenn das ursprüngliche Identifikationszeichen (einschließlich Marke und / oder Seriennummer) des EVECUBE kontaminiert, verändert oder entfernt wurde.
3. EV Expert verwendet während der Reparatur oder des Austauschs nach eigenem Ermessen neue und / oder reparierte Teile.

EV Expert behält sich das Recht vor, Teile oder Produkte des ursprünglichen oder verbesserten Designs zu verwenden, wenn das defekte Produkt repariert oder ersetzt wird. Nach der Reparatur oder dem Austausch gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit oder, wenn die Garantiezeit abläuft, neunzig (90) Tage ab dem Datum der Rücksendung des reparierten oder ersetzten Produkts durch EV Expert .

Die Garantie deckt nicht die Kosten ab, die mit der Neuinstallation des reparierten Produkts oder des Ersatzprodukts verbunden sind, wenn im ursprünglichen Vertrag festgelegt ist, dass der Kunde die Installation selbst beschafft.

4. Die Garantie umfasst Ersatzteile, Arbeitskräfte und die Kosten für den Transport des defekten und des reparierten oder zu ersetzenden Produkts zu und von EV Expert über einen von EV Expert ausgewählten Spediteur zu Standorten innerhalb der Europäischen Union und des Vereinigten Königreichs, jedoch nicht außerhalb der Europäischen Union. Assistenz, Reparaturen und Ersetzungen vor Ort, die im Rahmen der Garantie bereitgestellt werden, sind kostenlos.
5. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die während des Transports aufgetreten sind, oder Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung durch den Spediteur verursacht wurden. Der Beförderer ist für solche Schäden verantwortlich.
6. Aktualisierungen der Systemsoftware und der Firmware der Ladegerätekomponenten zur Verbesserung oder Korrektur der Sicherheit und Funktionen des Ladegeräts EVECUBE können nicht als Garantiemaßnahmen angesehen werden.

## Verfahren zur Ausübung von Garantierechten

Um eine Reparatur oder einen Ersatz im Rahmen der beschränkten Garantie zu erhalten, muss der Kunde die folgenden Richtlinien und Verfahren befolgen:

1. Alle fehlerhaften Produkte müssen mit einer RMA (Return Merchandise Authorization Number) zurückgesandt werden, die der Kunde von EV Expert anfordern muss. Diese Anfrage muss die folgenden Informationen enthalten:
  - a. den Kaufnachweis für das defekte Produkt,
  - b. die Modellnummer des defekten Produkts,
  - c. die Seriennummer des defekten Produkts,
  - d. eine detaillierte Beschreibung des Mangels,
  - e. Lieferadresse, an die das reparierte oder zu ersetzende Produkt zurückgesandt werden soll.
2. Jedes zur Rücksendung zugelassene defekte Produkt muss in der Originalverpackung oder in einer anderen Verpackung zurückgesandt werden, die das Produkt angemessen vor Beschädigungen während des Versands schützt.
3. Das zurückgegebene defekte Produkt darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von EV Expert nicht zerlegt oder modifiziert werden.

## Zusätzliche Bestimmungen

1. Die eingeschränkte Garantie ist die einzige und ausschließliche Garantie von EV Expert, die gesetzlich zulässig ist. Seine Bedeutung hat Vorrang vor allen anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden, gesetzlichen oder sonstigen Garantien, einschließlich Garantien für Eigentum, Qualität, Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck oder Garantien hinsichtlich der Genauigkeit, Wirksamkeit oder Eignung von technischen oder anderen Informationen in Handbüchern oder andere Unterlagen.
2. EV Expert haftet in keinem Fall für besondere, direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, Verluste, Kosten oder Aufwendungen aus dem Vertrag oder Beschränkungen des Beginns von wirtschaftlichen Verlusten jeglicher Art, Verluste oder Schäden an Eigentum oder, jeglicher Personenschaden.
3. Soweit Garantien in Bezug auf EVECUBE nach geltendem Recht erforderlich sind, sind diese stillschweigenden Garantien auf den Garantiezeitraum im gesetzlich zulässigen Umfang beschränkt. In Staaten und Provinzen, in denen die Einschränkung oder der Ausschluss stillschweigender Garantien oder für die Dauer der stillschweigenden Garantie oder die Einschränkung oder der Ausschluss von zufälligen oder Folgeschäden nicht zulässig sind, gelten die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht.
4. Diese beschränkte Garantie gibt dem Kunden spezifische gesetzliche Rechte. Der Kunde kann andere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder Region zu Region variieren.



**Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: CZ05699711**

**Stupkova 18, 779 00 Olmütz**

**Tschechien**

**Für weitere Informationen besuchen Sie: [www.evexpert.eu](http://www.evexpert.eu) oder kontaktieren Sie [info@evexpert.eu](mailto:info@evexpert.eu)**